

# Anpao Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke i:78.

VOL. XIII.

MADISON, S. D., DECEMBER, 1896.

NO. 5.

Pine Ridge Agency - St. John's Omniciye.

ANPAO KIN: Mitakola, eya oma-ka 1892 hehanni kolaciya waun, tka tohanni hecin taku wanjina oya-gciši šni ye lo. Ho, tka le oma-ka, 1896, hetanhan ake el mayali na "Kal ogra ye lo", eye ce sešna wahoši mayakahi, canke ohinni hecel on woawacin wanjigji oka-ñilimayaya ece. Ho, kinhan wico-ñan wašte ake lehanl yunajin unkiciyapi. St. John's Omniciye unyuhapi lehanl, tka tanyan ohinniyan škan-pi ece. Eya, Okolakiciye kin le koškalaka conala awacinpi ešaš Wakantanka wacinye cin hecapi, canke ohinniyan walitakapi ece. Ho, yunkan icin taku wan-ji iwicawašte šni yeš elšna walašna ičilašna unškanpi sa ca he slolunkiyapi ece. Ho, yunkan tona Okolaki-ciye oyapapi qon hena cante ekta pahohošniyan nitawacinpi ni ecanmi ye lo. Icin, taku ca cinunki-ciye el unyanpi hecin hokinmaš Wakantanka oie wanji un-kicantepi el onspeunkičici-yapi kta, ca hogna waon-speunkiyapi naceca, mita-kuyepi, tokata oyate un-qonpi kinhan. Hekta takuni slolunyanpi šni ece, canke awicakehan iyotiye-kiya unqonpi ece, yunkan lehanl hena unakiblezapi ehantans ohinniyan wace-kiye el waonspeunkičiciya-pi kta iyececa wala ece. Ho, tona ANPAO KIN kola-yayapi oyasin micaute oco-wasin on napeciyuzape lo. Nitakolapi wan onšikela qon he miye.

HENRY WHITE BONNETT.

Wicoñan ota on Dec. wi ANPAO KIN tohan kağapi šni. Jannury tawa kin ko-han yuštampi kta.

Wakangli Wicakatapi.

ANPAO KIN: Mitakola, ito, blokehanna taku wote-lika wanji unakipapi hee ca un-ye ilaotanin kta wacin. Eya, ti-yošpaye kin lel Hunkayapi waunla, na oyate kin wecekiye na Koškala-ka Omniciye hena econqonpi. Wicaša itancan wanji, Mato-koki-papi eciyapi, he tawicu kici Ko-škalaka Omniciye el opapi na tawicu kin he miniawicaka-štanpi econ. Rev. Chas. E. Snavely he miniakaštanpi eakicon, May 22, 1896, hehanl. Winyan kin ca-

je kin Mrs. Susie Wanbliwin, hecel eciyapi. Yunkan June 19, 1896, hehanl Owakpamni el talo kaksu icu euntipi. Anpetu kin ataya mahpiya, na ilutawapatanhan maka iyutapi wanjica sececa lila mağaju, na euntipi. El ataya mini ciscila keša hinbe šni, ecel tehan mağaju kin eciyatanhan wakangli wan tanka hea hiyu na Matokokipapi na tawicu na cinca wikoškalaka nonpa hena tankal

na cinca kin Lucy he ni, na tawicu Susie ee ta. Iho, hecetu. Hecel tiwahe kin le tiwahe waštepi. na tankapi. Winyan kin iyotan win-yan wašte hea, Lakota un kin hehan, na koya wicaša kin le ehan-tanhan Tunkanšilayapi Wišic-un wicaši kin el Tunkanšilayapi oiye anağoptan. Heca lakaš cinca oya-sin miniawicakaštanpi. Hehanl hanka Susie Wakantanka kici un ecanmi. Daniel Matokokipapi

qa Olive Oyanke-taninwin he oki-he kin ee kta heced yuštampi, qa nakun oitancan unpi kte cin owa-sin tanyan wicayuštan tka hena cajapi kin unkoyakapi kta okan šni. Wowapi-kağapi tawapi he wowapi unqupi unkan or deced tanyan eya: "Ho, lenakeca toka-takiya Wakantanka onšunkilapi na okihimnyanpi ca wašigya wa-litagya wi akenonpa zaniyan un-blihecapi nin ecanmi ye. Rose Nacawin, Wowapi-kağa."

On Makoce Icupi Kta Woyuxtan

Tunkanšina yanpi to-mniciye tawoyuštan wanji on Dakota makoce iyteya yankapi kta, "Bill 148" eciyapi kin, he January wi ANPAO KIN ed toka ieska oyag unkayapi kta. ANPAO KIN toked kipi iwan-yag wi iyohi onšpa unko-yakapi kta yuštampi kin hehanyan. Ohinni yu-bdayapi itopa hed ecena

Wakantanka kta cinpi kinhan. KIN kohan opetonpi wašte. Wi tona kipi kta sdodun-yanpi šni, tka okinni wi šakpe ikiyena kta naceca, heced tuwe 15c unqupi kinhan he ataya icu kta iye eca unkiyucanpi.

Okodakiciye Wakan Wiwi-cawangapi.

Wowapi wan "The Church Catechism Illus-trated" eciyapi kin he wa-na tehan ANPAO KIN ed ieska oyag unkayapi, un-kan nakun ihanke kin ekta hed unkoyakapi kta, heced tona ANPAO KIN tanyan kiknakapi kin he-na wowapi kin de ataya yuhapi kta, eša he ed oyu-ba tanyan šni kin on etan-han išnana wowapi ciscina kali unkdustampi qa wana wiyopeya unknakapi. Tu-wa heca wanji cin kinhan kašpapi wanji (10c) unqu-pi kinhan hiyuunkiyapi kta. Tuwa 25, qaiš isan-

pa, cin kinhan othiyohi 8c iyawa opeton kta. Wowapi kin de iteo-wapi yukan, qa woiwange qa wo-yupte pteptecena on telike šni ka-ğapi. Anpetu Wakan wayawaw-i-cakiyapi ed, qaiš tiyata onspe-iciyapi kin on nina wašte. Bishop iye wana Wicaša-wakan, qa Cate-chist, qa Wawokiya unpi kin oto-hiyohi wanji wacaqu, qa onspe-iciye wicaši: tka nakun ovate kin, tona wowapi yawa onspepi kin, he-na koya owasin yuhapi qa onspe-iciyapi wašteke do. ANPAO KIN,



E. Stevens

yankapi na šunka yamnipi hena wakangli ile hiyu. Daniel Mato-kokipapi, Susie Wanbliwin, Lucy Mankawinla na šunka kin hena wicakatapi. Cinca wikoškalaka wanji Ptesan-wanyakapiwin hee katapi šni. Hecel ikiyela wati kin on šica a waakipapi wanblake cinhan on lila canmazeka. Eya, wa-cinmagnuni kin on hemaceca. Iho, oyasin yuwoslal wicaunkuwapu yunkan Daniel Matokokipapi ni,

atkuku na hunku hena kici oma-wanjila, canke lila cantemasica tanka. Iho, kola, oyasin cantewa-šteya napeciyuzapi.

GEORGE SWORD.

Winyan Omniciye Apiciyapi.

St. Thomas Station, Cheyenne River Agency ekta, Winyan Omni-ciye kin he Dec. 5, 1895. he ehan Oitancan wicayuštampi. Jessie Tacanoupa-waštewin he Itancan



## ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca, mazaakdirpeyapi. Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina akezapant (15) aokpani xui, ptaena partapi, wicacae wanjina ekta hiyukiwapi kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajujuupi kta. Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta cinpi kin, kaxpapi wanji sanm okise (15c) on kajujuupi kta. Icupi xui itokab kajujuupi kta. Wowapi askabyapi mazaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, on ANPAO KIN opeton okilipi kta. Opetonpi kta wowapi hiyukiwapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi qa hiyukiwapi ca, wowapi ojuha akandeed owapi kta:—Rev. W. J. Cleveland, Madison, S. D.

**Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.**  
ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop waun kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bdnotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwa-kan iyaza omawani woyukapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa sanm wicaxa tokeca wicacapi nin ecanmi. W. H. HARE, Yewicaxipi Bixop.

### Wotanin-waxte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta: Wanikiya waxte isto wacantkiya nitawa kdu-gad, canicipawega akanotkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaxa un kin owasin Niye ekta etonwapi qa uiwicayapi nunwe. Amen.

**Okolakiciye Wakan Woyaka Tawa Aoptelya Kagapi.**

### WICOWOYAKE XVIII.

CHRISTIAN MAKI KIN LEHAN TOKKECA KIN. KIYUXPAPI—TAKU ON OKIWANJILA—EPISCOPAL OKOLAKICIYE KIN TOKEL NAJIN KIN.

Okolakiciye Wakan Woyaka tawa el waunyawapi kin eciyatanhan, Christ opapi kin hena otakiya iglušpapi na toktogye cajeiglatapi kin, wanyagunkiyapi. Eya Okolakiciye kin wanjila, olakolkiciya na suta un, na Itancan u kte cin on canku pikiciya na iyoptehan wanunyakapi yunkas he woiyokipi kta tka. Tka Okolakiciye woyake tawa onšpa wanjila el unnipi kin he unka-kiktonjapi kte šni. Tokata kinhan onšpa toktokeca na sam iyokipi yu-kin kta naceca. Lehantu kinhan, Christian tokel cajeiglatapi eša, yuokiwanjipila kta cantokpanipi. Tokaš tokata anpetu u kte cin hena el, Wakantanka, Iye Cajetowitan kte cin on, Christian onšpašpa kaweliweli hpaye cin hena wicayukiwanjila kta.

Christian kiyušpa unpi kin on unkinihanpi kinhan, takuku unkiyucanpi kin on woikope aoptelyin kta.

Otokahe ekta Okolakiciye el tuktektel wocajeyate kin hena iglukinukanpi on heca šni he unki-suyapi kta, tka Okolakiciye wanjila makce toktokeca el un kin, he on cajeyatapi. Hecel Laodicea el Okolakiciye kin he, Ephesus ekta Okolakiciye un kin akiyecel owanjila, na Ephesus Okolakiciye kin he Corinth ekta un kin kici akiyecceca.

Ocib Okolakiciye icage çon, wocajeyata kin le iš eya ota icaga. Hecel ohanketa, Gallican Okolakiciye, Gaul, France (Wašicun ikce-ka) makoce el un kin; British (Sagalaša) Okolakiciye, Enoland na Wales el un kin, na Africa (Wašicun Sapa) Okolakiciye kin, Africa el un kin, naunhonpi.

Lena kiyušpapi šni tka makoce toktokeca ekta Okolakiciye owanjila un na on cajeiciyatapi hecegla. Tuktektel lena owanjila (General Council) el mnicuyapi na olakolkiciyapi on wokiciglakači. Lehantu kinhan makoce wanjgi kin el Okolakiciye un kin, maka itancan woopce kin on awanyakapi, na iyo-

ptin kta ca ikce womnaye etanhan okiyapi. Hecel Russia el, Greek Okolakiciye el un na okiyapi. England el Anglican Okolakiciye kin iš iyecel un.

Okolakiciye tuktel makoce wan el un na makoce caje kin on caje-yatapi eša, Okolakiciye iglušpe un kin on eyapi šni ca tanin.

2. Tokaš Okolakiciye iglušpe çon he omaka A. D. 1054 waehan-tu, na hetanhan Wiyohiyanpata onšpa, na Wiyohipeyata onšpa icage. Taku on le econpi kin he ota, tka taku nom itancan iyowalyapi, Eister tohuntu kta waakiniica, na Wiyohipeyata onšpa kin Nicene Creed (Wowicala Inonpa) el iye-cinka woeye wan egnake cin, he on. Wiyohiyanpata un kin Christian Okolakiciye etanhan tona Asia el un kin hee; na Wiyohipeyata kin, tona Europe el unpi kin eepi. Okiyušpe nonpa kin le, Greek Church na Latin (Šina Sapa) Church cajeicayatapi.

3. Okolakiciye inonpa kiyušpa-pi qon he Woyuecet, omaka opa-winge iakešakpe qon he ehan Wiyohipeyata onšpa Saglaša makoce el kiyušpapi, onšpa otokahe wowicala yuha un kte cin he Saglaša Okolakiciye kin he, na onšpa inonpa kin, wowicala kin el woonspe wowicakešni ahijupi, na wocon toktokeca yuhapi kta hee na he Roman (Šina Sapa) Okolakiciye kin ee. Icanhan, Europe el, na Woyuecet kin icunhan, wicota Roma Okolakiciye ayušanpi, na wicacaje toktokeca on cajeicayatapi. Germany el, Lutherans ewicakiyapi. France el, Calvinists. Switzerland el, Hussites.

Toktokecapi yuakipab eiçignakapi qon, Woyuecet ohakab iglušpapi.

4. Ehake tauka kiyušpapi kin he anpetu unkitawapi icunhan econpi. Roman (Šina Sapa) Okolakiciye kin he, wana woonspe ota, Wowapi Wakan el owapi šni, n Okolakiciye otokahe ska na owotanla un qon, ecaca slolye šni, heca yuhewicakiyin kte hein on okiyušpeiciyapi. (Omaka 1870 el woonspe teca kaç na he Infallibility he eyapi. Le eciyatanhan Šina Sapa Itancan taku wanji Okolakiciye on (ex cathedra) eye cinhan oyasin iewicaka ce na tohinni taku yašna okihi šni he kapi. Tona Roma Okolakiciye kin yuskapi kte hein na otokahe owotanla un qon o na yuecetupi kte cin hena Old Catholic ewicakiyapi, na hena Okolakiciyapi.

OKIYUŠPAPI KEX TAKU ON OKIWANJIPILA. Okiyušpe kin lena, iyohila Christian woonspe toktokeca pazopi, na kiyušpa najinpi takuku on okiwanjipila wanica kin he otehi kin kta tka. Cisciye la iwanyakapi kinhan taku ota owanjila yuhapi ca tanin kta.

TOKAHEYA, Greek, Roman (Šina Sapa) na Saglaša, Episcopal na Old Catholics Okolakiciyepi kin hena, owanjila na akiyecel Wahošiy Wakan tawowicala yuhapi. Nicene Wowicala kin he iyuha yuhapi, tka wicoie nomnala hunh yuhapi šni; hecel owe kin hena

Christian wowicala, otokahewapa icupi qon nahanhecin yuhapi na patantanpi.

Nahan owe kin lena, Okolakiciye kin el woawanyake, wicaša-wakan owe yamni, na wocekiye wowapi akiyecel yuhapi tka.

INONPA, Makoce kin le na toktokeca kin hel, Protestant owewepi kin, iš eya, iwankab cajeicayatapi kin ob Wahošiy Wakan Tawowicala yuhapi tka, tka Otokahe Okolakiciye woawanyake; wicaša-wakan owe yamni kin, wocekiye wowapi on wocon, na Wicayusutapi wocon, na takuku elipeyapi.

IYANMI, Okolakiciye kin on okiyušpe iyotan kin lena taku icitokecapi kin he, otokahe wowicala, wocon na woopce kin, na ohakab omaka kin icunhan hena taku akagapi kin ee.

Sagalaša na Milahanska okolakiciyepi kin, Wahošiyepi taanpetupi wicoran iyotan kiyela un kecanun-kinpi kin. na Greek Okolakiciye kici aiwanunyakapi ca, iš eya taku icitokeca kin, wocon na woonspe wanjigji on heca. Eya Greek Okolakiciye tawoonspe okaliuigapi ca, Okolakiciye kin otokahe wootanla wowicala yuha se un, na Roman Okolaki iye wowicala wocake iyayustag wowicake šni—Witanšna oholapi; Wakanpi icewicakiyapi: Purgatory, Witanšna woahtani cola ikpignakapi, na Infallibility, hena icage cin Okolakiciye icinšniyan na nuni un kin he tanin.

Anpetu kin lena icunhan Old Catholic taku kuwapi kin he wicohan tanka, icin Wahošiyepi taanpetupi kin itahena, wowicala el taku tona icinšniyan šicaya kaçapi kin hena yujujupi kta kuwapi kin ee.

EPISCOPAL OKOLAKICIYE TOKEL NAJIN KIN.—Okolakiciye woyakapi unyawapi kin eciyatanhan, Ohrist Okolakiciye oaletki, lel Protestant Episcopal Okolakiciye eciyapi kin, taku on tanyan wašte kecanunkinpi kta ca wanyagunkiyapi.

TOKAHEYA, Olian oyakapi kin. heka tokaheya makoce kin le el Saglaša ahitipi qon iyagle, na hetanhan hektakiya Saglaša Okolakiciye opta ikoyaka, anpetu tohinni Wahošiy Wakan, nainš Wahošiy Wakan etanhan, Britain el wowanikiye wotanin ahipi kin hehanyan ikoyag un.

INONPA, Waawanyaka yuha kin he Christian Okolakiciye omaka tokaheya yuhapi qon hecegla yuha.

IYAMNI, Wocekiye wowapi yuha kin el Christ eciyatanhan on na towanikiye on wowicake tehinlapi kin unkiyuhapi; na hetanhan woohola owotanla na kiçunpi icahunkayapi.

ITOPA, Tona Jesus Christ Itancan kin waštelapi na okiyapi kin hena wo aštelake içaške kin el wicayukiwanjila kta ca ounye yuha.

Lehantu kinhan owe tokecapi kin Okolakiciye oaletki kin le isanpa wicotapi, na anpetu unkitawapi kin icunhan lila škanpi na toblihecapi kin on Christ yawaštepi kin he wicaša oyasin Wanikiya tawapi ca slolyewicakiyapi kin he wopila kta.

Lehan hena wicotapi kin on Episcopal Okolakiciye kin he ciçala selececa. Na wicotapi kin on hunh taku on okolakiciye un heca be aktapi šni, na taku tona aokparipi kin tokašniikiyapi na Okolakiciye wan iwicašanpa yukan iyucanpi šni.

Eya wacinyanpi na wicakeiçilapi kin on Wakantanka iyowinwicakiyiu kta škanpi eçinwicunglapi šni. Nahan wicicage kin le blihela škanpi kin, iye owe opapi kin hena kaçapi šni he unkiksuyapi kta. Christian wicaša hecapi, tuktel oko iyeyapi kin Christ wowaši ecakiconpi. Eya w slolye icage na iyepi etanhan wicota wotapi yawapi, na heka omaka opawinge ake šagloğan kin awiyucanpi kin eciyatanhan, Okolakiciye ki i owanjila ablezapi na opapi kta içignipi ece slolunyanpi.

Wahošiy Wakan taanpetupi kin etanhan lehanyan unkiyepi el Okolakiciye u kin, tona etanhan iglukinukanpi on takuni wicunyasupi šni qeyaš, unkiye Okolakiciye kin he el ounpapi kin on lila piunlapi kta iyececa; ecin Okolakiciye kin he “Wowacinye ehanni wicaša wakan wicacupi qon” waawanyake ça yuha kta ca wakanyan šipi. Woyuecet qon ehan tokaš kaçapi šni, tka tona Christ maka kin el Wahošiyepi kta wawicaši qon etanhan icaga, na Iye tokel içaš wicaši qon ogna hecin econpi keunkecinpi. Ounpapi kin, wowacinye kin tokel unkiyepi kin, he iyecel toktokeca wicunqupi kta ca he wicohan unkitawapi. Unkiye waawanyaka heca unkiçilapi kta, na wicouncega tokata upi kte cin hena (wowacinye) ataya na ecela wicunqupi kta. Aoptetu šni na yu-šicešniyan yuhewicunkiyapi kta. Lehan unconapila nainš iye wicotapi on naçiyeunkiciyapi kte šni, lakaš tokata tohan iyehantu kinhan, hehan canku tanila kin el gliyohipayapi kta, na “maça wowape-tokeca wanakaja kin” (Wicoie Wakan 22;28.) Christian oyasin slolya cinpi kta. Hecel unkiye liglila na wicakeya wocekiye kin le unkeyapi kta: “Iyotan Okolakiciye Wakan Nitawa owancaya kin he on ceunniciyapi; Nitaniya wašte kin on awanlake na luha kta, hecel tona Christ wacinyanpi na Iye tawawicaya iglawla oglakapi kin, hena wowicake canku kin el yusawicayapi kta, na wicotawacin wanjila, wookiye içaške, na wiconi owotanla, hena on wowacinye kin yuhapi nunwe.”

—o—

Friday, December 11th, 1896, he ehand, Choteau Creek, S. D., ekta qa tipi-wakan wanji Chapel of the Holy Name eciyapi kin he okna, qa nakun Rev. Jos. W. Cook qa Rev. W. J. Wicks, Wešna-kaçapi, ed nañon yukanpi kin icunhan Rev. Joseph C. Taylor, Dia-kon wicohan yuhekiyapi tka qon, he Okodakiciye Wakan kin ed wicaša-wakan ounye kin etanhan hukud iyewayi. Unkan he heced ecawecon kin he Okodakiciye Wakan kin ataya sdodyapi kta e heon wowapi kin de wakaga.

W. H. HARE, Bishop.



Standing Rock Agency, N. Dak., Big Oak Creek, October 3, 1896, Brotherhood of Christian Unity kin hocob ataya mniciye eyotanke na Clark Spotted Bull olol itancan okihe eknakapi, na Wocekiye econ.

1. Wanna oyanke ecel kalinihi nipi qon he wicacaji kin yawapi kte eyapi, na wanna wicacaji yawapi kta wayuſtanpi na wowapi-kaſe cin wicacaji yawa.

2. Na he ohakam hekta New Lower Brule Agency el Convocation ai qon, hehan B. C. Unity ataya mniciyapi na taku yuſtanpi qon he yawapi kte eyapi, tka wicohian ota kte cin heon yawapica ſni eyapi, na heon okiciyapi na heon President kin on najinwicakiye unkan hekta taku yuſtanpi qon he yawapi kte ſni yuſtanpi.

3. Na he ake eyanpahapi na B. C. Unity kawitaya kupi ye eyapi, tka wanna ecana mazaskaſkan 4 ape cin on Convocation eyotanke kta ikiyela heon ito qe yaſ kiknakapi kte eyapi, na hunli hececa eſaſ hena omniciye econpi kte eyapi, heon najinki iciyapi unkan kiknakapi kta wayuſtanpi.

4. Na wanna Convocation ayuſtanpi ohakam ake eyanpahapi, Koſka Omniciye Tanka owasin hiyaya yo, eya ahiyaye, tka osni na on omniciye okihipi ſni heon Big Oak Creek omniciye tipi el ake omniciye kte eyapi, tka itancan kin waape yanke tka ecel 9 o'clock heca heon kiknaka keja.

5. Na ake hehanpi tahena omniciye kte eya eyanpahapi, tka itancan hee cin el un ſni heon itancan okihe President yanke, na wowapi itancan el un ſni heon olol e on ſi na mazaska awanyaka itancan mazaska glawa, hekta 1895 nehan mazaska tona qupi na yuha un hecin, he ataya \$116.50 hecel yuha hi glawa. Charles C. Tackett. Hehanl itancan okihe tohan oglake.

6. B. C. U. ake October 4, 1896, hehanl mniciye eyotanke, na taku tokeya econpi kin he Crow Creek Agency etanhan wicaſa wan, Wanbli Wicaſa eciyapi, B. C. Unity opa ſni el yanke unkan heon President kin woglag ſi. unkan opa kta keya, heon President kin najinwicakiye unkan opa kta kiciyuſtanpi, na okakam Bear Bird opeyapi lica kiciyuſtan.

7. Hehanl Jacob Swimmer itancan kin wanna apiwicayapi waſteka eye, na iſ Charles Pehinſica hecel eye, ito qe yaſ wiwazica mazatka wicakupi na ohakam eye. Ho, hecel wanna wawiyunſe iyehantu, hecel en najinkiciyapi unkan itancan kin apiwicayapi kta yuſtanpi.

8. Brotherhood of Christian Unity kin ataya itancan hee cin piwi ayapi.

President—Thomas Yuhainajin ayuſtanpi kta yuſtanpi.

Vice-President—Rev. David Tatiyopa ayuſtanpi kta yuſtanpi.

Treasurer—Charles C. Tackett ayuſtanpi kta yuſtanpi.

Secretary—Geo. Wapaha yuſtanpi kta yuſtanpi.

(a). Wanna itancan kalinihi unkan Thomas Yuhainajin hecena kta yuſtanpi.

(b). Vice-President kalinihi unkan David Tatiyopa hecena kta yuſtanpi.

(c). Mazaska-awanyaka kalinihi unkan C. C. Tackett hecena kta yuſtanpi.

(d). Wowapi-kaſa kalinihi unkan George Wapaha hecena kta yuſtanpi.

9. Hehanl taku teca ake cajeyatapi unkan wowapi kaſa itancan okihe wanji eya cajeyatapi, na wanna okiciyapi na heon President kin najinwicakiyapi unkan itancan okihe kin wowapi-kaſa wanji ikiyela un kta yuſtanpi.

10. Hehanl ake taku cajeyatapi qon he mazaska-awanyaka itancan he wowapi kaſa wanji yuha kte eyapi, na heon President kin najinwicakiye unkan wowapi-kaſa wanjini yuha kte ſni yuſtanpi. Na wanna enakiyapi cajeyatapi, na yuſtanpi, na enakiyapi, (October 4, 1896. Hehanl Brotherhood of Christian Unity kin mazaska-awanyaka itancan kin Charles C. Tackett oyanke otoiyohi mazaska kiyuſpe icu na wicakicu.

11. October 4, 1896.—		
New Lower Brule Agency	icu.....	\$ .90 \$ .95
Yankton Agency.....	7.00	7.00
Crow Creek Agency.....	3.30	3.30
Cheyenne Agency.....	24.40	24.15
Santee Agency.....	2.50	2.50
Standing Rock.....	12.50	12.50
Little Oak Creek.....	3.06	3.06
Rosebud Agency.....	22.10	22.10
Pine Ridge Agency....	takuni xni	
12. Ake B. C. Unity October 5, 1896, omniciye eyotanke, na taku tokeya econpi kin he wanna oyanke otoiyohi wiwazica tona iwicakicazopi qon he glookonzapi kta on mazaska wicakicupi.		
Cheyenne Agency widow on....	\$72.20	
Standing Rock widow on.....	7.25	
Little Oak Creek widow on.....	26.25	
		\$105.70

Oyanke nonpa unkan wiwazica tamazaska kin opawinge, sam mazaska zaptan, sam kaſpapi ſakowin.

13. Hehanl okihe ake teca cajeyatapi qon he Mr. Bigmane he B. C. Unity tawoope (5) zaptan qon he B. C. Unity kin mazaicicaliaſa wan ataya icikoyakapi tka qon he 1895 hehan he tuwekaca kapsaka hecin he lehand ake icikoyagyapi na ecel akaskicapi waſteka keye, na he James Thompson okiye, na heon woiyunſe unkan oyanke iyatayela oiſiyapi kte eya, Lower Brule el woſtanpi qon he yujujupi yuſtanpi na oyanke owancaya wiwazica owicakiyapi gta yuſtanpi.

14. Na he ohakam ake taku cajeyatapi qon he Charles C. Tackett mazaska icu qon etanhan on Convocation el Okolakiciye Wakan wicohian kuwapi el wawokiyapi waſteka eyapi, unkan B. C. Unity mazaska ikikcupi qon he etanhan keſ on wawokiyapi na on woiyunſe, unkan B. C. Unity mazaska ikikcupi qon etanhan unpi kta wayuſtan. Ho, hecel tokel unpi kta hecin eyapi unkan mazaska \$5.00

oyanke otoiyohi etahanhan ahi gnakapi kta wayuſtanpi.

B. C. Unity k'n ake October 6, 1896, mniciye eyotanke, na David Tatiyopa wocekiye econ, na wanna C. C. Tackett hekta omaka 1894, 1895, 1896, hana B. C. Unity tamazaska qeya atanin ſni iyaya, na heon 1894 hehan committee omniciye Crow Creek Agency Rev. Luke Walker paſipi kta on committee qeya wicakalinihi.

15. James Thompson, Homer H. Clark, Clark S. Bull, William Carpenter hena wikni wicakiyapi mazaska iye yapi qon he Rev. Luke Walker \$72.65 henakeca qon he kapi, na nakun Isaac H. Tuttle eciyapi, he Deacon heca, B. C. Unity tamazaska \$40.00 olote tka wanna tehan kajuju ſni, heon he kici, iknipi kta wayuſtanpi. Na wanna committee kin lena eepi, C. C. Tackett, James Thompson, Peter L. Grant. Heon wanna Bishop op wowapi qupi kta, na icikiyapi kta wayuſtanpi, na nakun Bishop kigle ſni ecel kici woglakapi kta eyapi.

16. Moses Waqinnonpa B. C. Unity tawoope awanyaka akenonpapi qon hena taku on hena wicakagapi hecin hena wanna iyayapi iyecetu cajeyate, unkan okihe Paul Long Bull hecetukicila Clark S. Bull wanjikji aiyececupi ſni kin hena aiwanyakapi na wanjikji apiwicayapi waſteke eya cajeyate, unkan he yapi; B. C. Unity tawoope awanyak akenonpapi kin le iye itancan hena kaſapi ca hecel ito iye awanglakapi kte lo eyapi; unkan President kin hecel eye, apiwicayapi kte ſni hecenapi kte lo eye, he yuſtanpi.

17. Little Oak Creek etanhan Wicalipimaza oaletka owasin koya wowapi wicaqu na icewicakiye, cinca B. C. Unity opa na te heon inyan san cikiya on heon, hecel on Daniel Wanbliwicaſa heon wamnaya \$3.20 hecel mnayin na October 6, 1896, hehan icu hecel te he Martin Opila eciyapi.

18. Ake B. C. Unity tawoope 3 el opa kin iyohila omaka (\$—) elipeyapi kte eyapi qon he aokpan- iyan Clark S. Bull he kaſapi kta iyecetu keya cajeyate, tka apiyapi kte ſni wayuſtanpi, na heon ataya itancan hee cin wowapi-kaſa itancan kin tokſa el mazaska \$1.00 owa kte lo eye.

19. Brotherhood of Christian Unity etanhan October 6, 1896, anpetu kin, nakun Homer H. Clark \$120.56 henakeca 1895 icokata mazaska-awanyaka itancan un kte cin he qu keya oglake unkan Rev. David Tatiyopa mazaska \$40.00 (wikcemna tom) C. C. Tackett qupi keya oyakapi. Ho, hecel iknipi kte cin he mazaska \$80.56 henakeca kte. Ho, heon committee kin hena wicakagapi. James Thompson, Clark Spotted Bull, William Carpenter. Heon lena wiknipi kte cin he Lower Brule Agency etu kte eyapi, na heon committee kin wowapi wicakagapi, na James Thompson qupi, na ataya itancanpi rce cin caje

el oiſiyapi na econwicasi yuſtanpi, lena epi.

President—Thomas Yuhainajin. Vice-President—David Tatiyopa.

Treasurer—Charles C. Tackett. Secretary—George Wapaha.

20. Brotherhood of Christian Unity kin October 6, 1896, anpetu kin el B. C. U. kin tawoope 5 kin el ake owancaya oaletka owasin kiwitaya okiciyapi kte eya wayuſtanpi qonhan ataya itancan hee cin he wicoye wan ehanke lecel eniciyapi ca he oaletka owasin yeksuyapi kte lo. Hehanſ wiwazica owancaya woſtanpi kin letanhan owasin wiwazica kin (25) wanji kin le cante wicakeya ewicayeciknakapi kta huwo? Eya yunkan oaletka yaunpi kin owasin "Howa" ehapi. Ho, he ataya itancan hee cin nieiksuyapi letanhan tokatakiya ye kte lo, na tokata convocation kte cin hehanyan. Ho, le ehanke wicoye yanke lo, 1897 kin le omaka kin lena itancanpi.

President—Thomas Yuhainajin. Vice-President—David Tatiyopa.

Treasurer—Charles C. Tackett. Secretary—George Wapaha.

Vice-Secretary—Dallas Shaw.

THOMAS YUHAINAJIN,  
President.  
GEORGE WAPAHA,  
Secretary.

— o —  
Christian Wakiconzapi.

WOONSPE XXXI.

WOONSPE WICOIE—WANYAKA.

OEKDE.—"Iſta mayukawa ye, kinhan nitoope eciyatanhan taku wowinhan kin hena ed ewatonwe kta." Ps. 119:18.

W. Wakiconzapi ed tonakiya taku yanka he?

A. Nonpa; akantanhan taninyan yanke cin hee, qa mahedtanhan woniya eciyatanhan wowaste kin.

W. "Akantanhan" qa "taninyan yanka" eyapi kin, hena nopin owanjina kapi he?

A. Ho.

W. Wakiconzapi wan ed akantanhan qa taninyan yanke cin he taku he?

A. Iſta on wanbdaka owakihi kin hee.

W. "Mahedtanhan" qa "woniya eciyatanhan" eyapi kin hena nopin owanjina kapi he?

A. Ho.

W. Wakiconzapi wan ed mahedtanhan qa woniya eciyatanhan kin he taku he?

A. Taku iſta on wanbdaka owakihi ſni kin hee.

W. Wakiconzapi wan ed taku nonpa yuke cin hena tona ee he?

A. Wowakta kin hee, qa wo- waste kin.

W. Wakiconzapi wan ed wowa- kta kin he akantanhan qaiſ mahedtanhan, tukte unma he?

A. He akantanhan, icin wan- bdakin kta owakihi dakaſ.

W. Wakiconzapi wan ed wo- waste kin he akantanhan qaiſ mahedtanhan, tukte unma he?

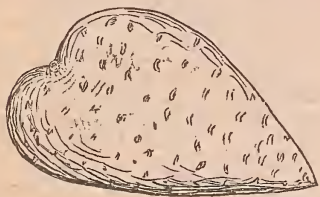
A. He mahedtanhan, icin wan- bkakin kta owakihi ſni dakaſ.

Ded yalugapi wan owapi. He



onšpa nonpa kin tona ee he? Ha kin qaiš co kin, tukte unma iyotan tēhika he? Ha wanica ehantan-hanš co kin içağın kta he? Yahu-ğapi owasin co skuya kin anaki-kšin kta e heon ha yukan, unkan ha kin he unkiyepi ekta wowakta heca, icin he wanunyakapi canna imahed taku wašte wan yukan e tanyan isdodunyanpi dakaš.

Tka niš niye kin he isanpa nina



taku wowinihan henica. Wakan-tanka onšpa nonpa nicaga-nitancan qa uinaği hena ee. Ništa wiyakpakpa kin e, qa nisiha qa ninape škanškan un kin, hena ed ewaton-we cinhan, hena nitancan kin onšpa ee, eša nitanmahed hena isanpa teliha, qa ništa kin etanhan etonwan, qa ninape qa nisiha yu-škanškan un, naği ciscina wan yukan e isdodwaya. Iho, heced nitancan, yañuğapi ha kin iyeced, taku wan wanbdaka owakihi šni qeyaš hed mahed un sdodwaya e wowakta heca. Wakantanka wakiconzapi tawa kin ed onšpa nonpa kin hena unma wandakin kta e wowakta niçu, unkan onšpa wandakin kta oyakihi šni kin he nakun awicakehan hed un kin e tanyan sdodya un niši.

#### THE DAYBREAK.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians in South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in advance, and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents. Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

The English department is made up of carefully selected articles from stereotyped plates only.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to the Rev. W. J. CLEVELAND Madison, S. D.

Published at the office of the Daily Leader, Madison, S. D.

#### LETTER OF COMMENDATION.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notice and accounts of my Episcopal acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,  
Missionary Bishop.

#### Wakantanka Wacinyan Po.

ANPAO KIN: Mitakola, wowapi eçu kte lo. Eya hekta January 27, 1895, hehan B. C. U. owapa ye lo, na hetanhan okolakiciye qel tokel okihi waškan ye lo. Tka, eya, heš tanyan waškan šni, tka hecel waškan ye lo. Icin, Roseoud oyauke qel nahanłici ikce wicohan lila ota kin heon hepe lo. Tka, eya, okolakiciye wan el owapa kin he ikce wicohan ca ablušan na okolakiciye tokeca wanji ake owapa kta heca šni ye lo. Mitakolapi, eya wicohan ikceka ota eša Wanikiya unkitawapi kin unkiksuyapi wašte ye lo. Tka ikce wicohan qon he ecela eciyatanhan naunjinpe lo, na wicohan wašte qon he ee el euntanwanpi šni ye lo. Yuncan he hecetu hecina? Hiya, hecetu šni ye lo. Eya miš eya anpetu wan el wawutau wan un qon he el ble lo, tk-

wicohan wašte qon he isanpa tanin keš hecena iblabbe šni ye lo, wicohan wašte qon he kiksuya kawinłi iblable lo. Yuncan he tuwe kta huwo? Miye ye lo, ca he imawašte kte lo. Yuncan he hececa ye lo. Wicohan wašte qon el euntanwanpi šni napikce wicohan qon he etan takuni unkiwaštepi šni, tka ecela lila wašte unlakape lo, na wicohan wašte qon el euntanwanpi šni ye lo. He on wowacin wanjila unyuhapi iyececa ye lo. Le on hepe lo. Hekta October 28, 1896, hanhepi qel, lila icamna na lila iwotanin šni; na siyutapi yamni behanyan taku wanyag pica šni, canku tukte ognayan wagla tanin šni ye lo. Ho, canke hecetu keš, ua wancag imunkin kta awacanmi ye lo. Ho, yuncan lececa owawacin wan bluha ye lo: Wanikiya unkitawapi kin tohanł malipiya wiconi ekta wagni kta imiciyukean kin, ekta wagni kta ce, ecanmi ye lo. Ho, heon wonihinciye bluha šni ye lo. Ho, tka eyaš wana imunkin kte cin hel tokaheya olowan wan 93 qon he awakiyaye lo. Hena blaštan qel iyukanpi wocekiye wan epe lo, na hehanł imuuke lo. Na hehanł lila mištınbe lo. Na hehanł anpa ca wekta, yuncan 15 feet hehanyan wa mahel walpaye lo. Ho, yuncan he miye ca mabliheca on wani kecanmi šni ye lo, tka Wanikiya unkitawapi kin hecel imiciyukean yelakaš wani ye lo. Icin Wanikiya unkitawapi kin Iye tohanyan wo- ištınbe unkitawapi kin iyehaul unkihunnipi ca na unkikikcupe lo. Tka eya wiconłe mitawa kin iyemicihantu šni yelakaš waniye lo. Tka he Wanikiya unkitawapi kin hecel imiciyukean on wani ye lo, mitakolapi. Ho heon, mitakolapi, lehanł owoawacin wanjila unyuhapi wašte ye lo. Ho, mitakolapi, ANPAO KIN tona kolayayapi kin, iyuha cantewašteya napeciyuzape lo. Eya, mitakolapi wanji he miye ye lo.

WILLIAM N. RING C,

Cut Meat Company.

Rosebud Agency, Nov. 3, '95.

Bishop Tawowapi Wan.

SIOUX FALLS, S. D., Dec. 2, 1896. —Catechist qa Helper yaunpi kin owasin, ito, micinkši tecihidapi qa omakaya yaškanpi kin, taku ekta eyatonwanpi qa ecanonpi kta wacin qa heon wowapi kin de cicagapi. Wowapi den ehukuya caje oyakał i qa tuktekted ANPAO KIN ed oyakapi qon hena waka. Ito, hena ikce dawapi kta hecena šni, tka aiyukcanyan onspeniçiciyapi kte, qa on tokata aktakta wandakapi kta e on tukted yaknakapi kta wacin ye do. Wowapi wike cin dena ee.

"OKOLAKICIE WAKAN WOYAKA TAWA AOPTELYA KAGAPI."

"OKODAKICIE WAKAN WIWICAWANGAPI: Iteowapi Yukan."

W. H. HARE, Bishop.

Wicayusutapi Econpi.

YANKTON AGENCY, S. D., Dec. 13, 1896.—Church of the Holy Fellowship ed de anpetu kin, Bishop

kici unqonpi qa nina cante-nnwaštepi. Hanłanna wacekiyapi en Bishop. Wotapi-wakan kin wicaku, qa he ed opawinge sanpa opapi. Qa dena wicayusutapi eawicakicon.

John Rondell, waniyetu..... 35  
William Provost, waniyetu..... 37  
Henry Packard, waniyetu..... 13  
Gaspar Packard, waniyetu..... 15  
Joseph Lambert, waniyetu..... 15  
Henry Chin, waniyetu..... 15  
George Chin, waniyetu..... 15  
Henry Selwyn, waniyetu..... 13  
Moses Vassar, waniyetu..... 13  
Theodore Picotte, waniyetu..... 13  
Rufus C. Picotte, waniyetu..... 12  
Thomas C. Little-boy, waniyetu..... 19  
Moses Cetanhowaxte, waniyetu..... 12  
John Manto, waniyetu..... 16  
Mary (Archambeau) Highrock, waniyetu..... 28  
Isabella (Lizzy) Madbull, waniyetu..... 14  
Annie Rebecca Cook, waniyetu..... 14  
Helen A. Iron-hawk, waniyetu..... 15  
Matty Spotted Eagle, waniyetu..... 17  
Josephine W. Huapapi, waniyetu..... 14

Hehan wiyotanhan sanpa koška wauji, Peter H. Smith eciyapi, wayazanke he ekta Bishop kici unki- pi, qa he ake wicayusutapi eaciki- con.

Hehan ake litayetu kin ed, Wa- šicun iapi ohua wacekiyapi. qa ake hed wašicun wikoške wan, Frances M. Coshum eciyapi, wicayusutapi eacikicon, qa nakun he ed hokšiyo- pa wan, Barnabi Conger, cajeyad Baptisma qupi, Henry qa Mercy I. Bonnin cincapi.

JOSEPH GOODTEACHER.

A Merry Christmas—A Happy New Year.

DEAR SIR, THE DAYBREAK: Christmas is coming. It is the gladdest, happiest time of the whole year. Any child ten years old who has not looked forward to the twenty-fifth of December with unutterable anticipations of delight has lost half a life. For what would this life be without the story of Christ? The babe in the manger at Bethlehem is the babe of the ages. By song and story, by gifts, and sports, keep the day holy. The spirit of giving now holds full sway. Every one feels its influence, and every one gives what he can, if it is only a hearty "Merry Christmas." Isn't this giving? Of course it is. Most people would rather have such a greeting from one whose interest shows itself in his very manner than a costly present given grudgingly and from a sense of duty. The spirit of giving is what keeps the world sweet. Yours, respectfully, MR. SAMPSON S. FOSTER, Sisseton Agency, Nov. 21, 1896.

Wacekiye Wicaxa on Cantexicapi.

ANPAO KIN: Ito, taku wanji lila icanteunšicapi ca unkoglakapi kte ye. Wacekiye Wicaša wan unyuhapi, Rev. Isaac H. Tuttle hee, yuncan St. Julia's tipi-wakan ekta unkiye. Icin, Bishop lel hi qonhan hel tokaheya i, na ohakab lel hi, cankelaka ataya osiolunki- vapi šni. Lila tanyan kici unqon ška ye. Wicaša taku onspewicaki- ya wayupika heca. Winyan na wicaša wowapi onspe šni lel un-

qonpi qon hena tawacin eceela on woonspe unkolepi kin lila tantan- yan ablesunyanpi, na unkokalini- liya unkayapi. Na nakun wakan- heja kin lila tanyan onspewicak ye, ca nakun wakanheja kin lila can- tešicape. Ška, ecin, tokel hanpica šni. Bishop heon na tokiyotan kigle. Winyan Omniciye ataya icanteunšicapi. Niye. Winyan Omniciye yaunpi lehanł Waceki- ye wicaša wicaluhapi kin ob cante- wašteya Christmas el lapi naceca. Bishop onšunkilapi šni selececa. Tona le wanlakapi kin oyasiuna napeunniyuzape. St. Philip's el W. O.

MRS. SUSAN BISSENETTE.

MISS MAGGIE HUATOPAWIN.

Corn Creek Agency Etanhan.

ANPAO KIN: Ito, maka akan wicohan obdakin kta. Tokaheya deced epin kta. Toka unkan AN- PAO KIN tohini maka akan wico- han oyake šni huwo? Tohini he- cekece nawalon šni. Ohiniyan wi- caša, qa ohiniyan omuciyee ecani wanbdake sa, ANPAO KIN iwacu can. Tka ANPAO KIN hee wadi šni tka tona ANPAO KIN wowapi qupi kin hena wicawaka. Qa he- han tohini Hunkpati qa Ihankton- wan qa Isanyati hena ANPAO KIN ed wowapi kağapi šni, tka ohiniyan Tintonwan ece wowapi kağapi sa. Iho, hecetu.

Ito, mitakuyepi, Ikcewicaša un- qonpi kin Wašicuna kin nina un- knayanpi, tka hena sdodunkiyapi šni. Hekta wicoicage yamni qon hehan Dakota kin Wašicuna ob maka wiyopeyapi, unkan kaked kduštaupi. Dakota mazaskazi he wicaqupi kta keyapi; unkan hena owasin takuni šni.

Unkan dehan Tunkanšinayapi wan tanyan kağapi sececa. Tka nakun tohina tanyan kte šni; to- hanyan Tunkanšinayapi kin awan- unyakapi heya waka, qa tohina mazaska wanunyakapi šni, qa ma- zaskazi hecetu. Qa unkan maza- ska hesu kin makaiyopeyapi kin de tka aicage hecena unqupi ece ye do.

FRANK PAMANI.

Wicate.

REBECCA TAŠUNKETOKECAWIN, Mrs. Stephen Can eptanyan he, e October 20, 1895, hanhepi kin he ehan ša. Winyan kin de St. Thomas' Chapel, Moreau River, hetanhan qa ekta elapi. Okodaki- ciye Wakan kin ed ohini bdihed- ya škan qa wicohan waštešte ota econ eya unkoyakapi, tka hena hanskeya unkoyakapi kta okan šni.

HENRY HOYEKIYAPI, James Ma- towaste cinca waniyetu 17, he Oc- tober 17th, 1896, hehan ša. Ko- škalaka kin le Emmanuel Chapel, White Horse Camp, hetanhan, na ekta elapi. Takuwicaye cin lila icantešicapi eša ša šni itokab tau- yan wahokonwicakiye eçon hena kiksuyapi canna ake icantewaštepi.

PINE RIDGE AGENCY, St. Philip's Chapel el, Nov. 29, 1896, he ehan Eliza A. Horse miniakaštanpi. He Robt. A. Horse na Nancy A. Horse cincapi. July 13, 1896, ehan wuhapi. Rev. Isaac H. Tut- tle miniakaštan.